DOCUMENT RESUME

ED 276 538 RC 015 967

TITLE	Delaware's Migrant Education Parent Handbook [in English and Spanish].
INSTITUTION	Capital School District, Dover, Del.
SPONS AGENCY	Delaware State Dept. of Public Instruction, Dover.
PUB DATE	[85]
NOTE	33p.
PUB TYPE	Guides - Non-Classroom Use (055)
LANGUAGE	English; Spanish
EDRS PRICE	MF01/PC02 Plus Postage.
DESCRIPTORS	Behavior Standards; Community Services; Definitions; *Discipline Policy; Elementary Secondary Education; Glossaries; Human Services; *Migrant Education; Parent Materials; *Parent Role; *Parent School Relationship; Parent Teacher Conferences; *School Policy; Search and Seizure; State Programs; Student Promotion; Student Rights
IDENTIFIERS	*Delaware

ABSTRACT

Written to help migrant parents with day-to-day concerns about their children and their children's schooling, this handbook provides a variety of reference information. A definition of migrant education services is followed by a directory of individuals responsible for migrant education in Delaware at state and local levels. Telephone numbers are listed for schools with migrant programs and for community services. Basic guidelines are given for parents to help children succeed in school and to have conferences with teachers. A general outline of student discipline policies covers appropriate student conduct, student rights, examples of major and minor rules, and search and seizure procedures. General information on promotion policies is also provided. A glossary defines 40 educational terms including athletic eligibility, behavior modification, Chapter 1, and least restrictive environment. The Spanish version of the handbook is appended. (JHZ)

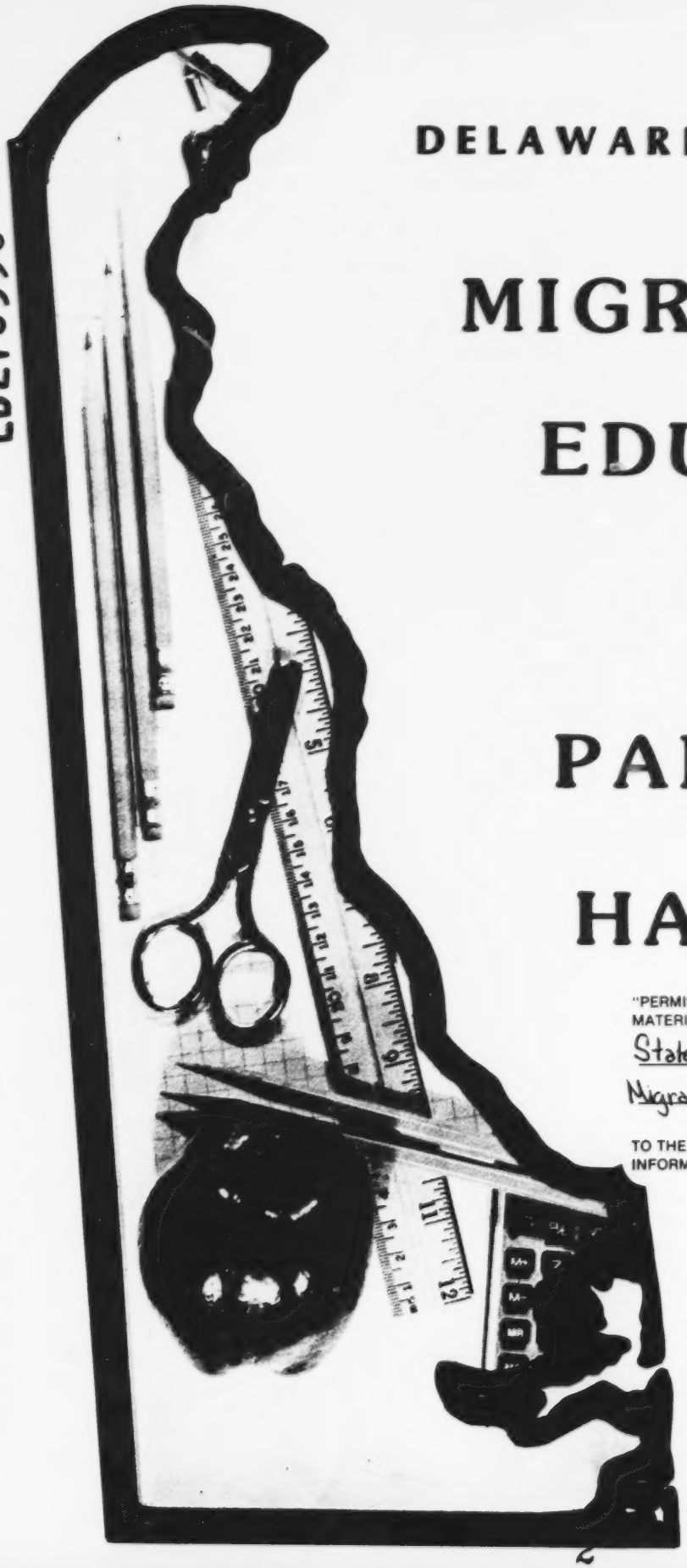
****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED276538

OCT 1986
RECEIVED
ERIC/CRESS

DELAWARE'S

MIGRANT EDUCATION



PARENT HANDBOOK

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

☐ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

☒ Minor changes have been made to improve reproduction quality

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

State of Delaware
Migrant Education Program

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

[1985]

MIGRANT EDUCATION
HARVESTS OF HOPE

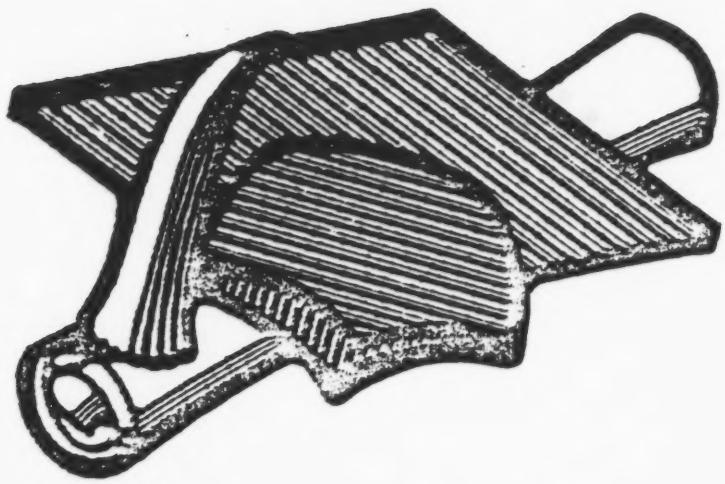
RC015967

BEST COPY AVAILABLE

PURPOSE OF PARENT HANDBOOK

The purpose of this handbook is to serve as a reference guide to help you with day to day concerns.

We hope that this handbook will encourage you to become actively involved with your child's education. The suggestions, ideas, and other information in this handbook will help you reach this goal.



BEST COPY AVAILABLE

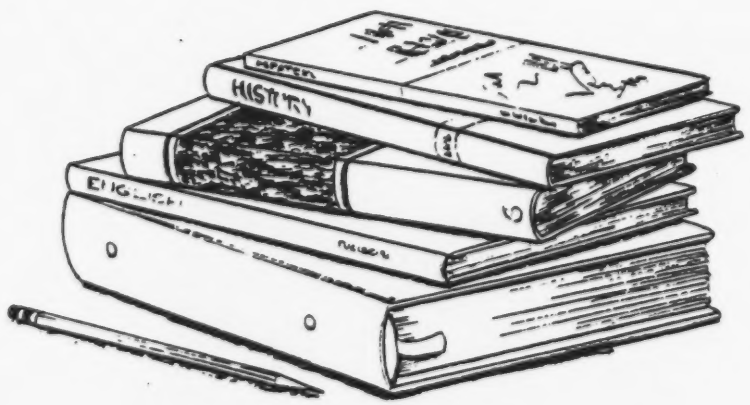
BEST COPY AVAILABLE

MIGRANT EDUCATION PURPOSE

Migrant Education is a program of the federal government which provides tutorial services for your child in basic skills in the areas of Reading, Mathematics, and Language.

A migrant teacher assigned to your child's school will provide extra instruction in the above areas in order to assist your child to progress satisfactorialy in those classes where help is needed.

Another major purpose of the Migrant Education Program is to establish and maintain close communication between parents, teachers, and other personnel of the school.



CAPITAL SCHOOL DISTRICT
MIGRANT EDUCATION PROGRAM
Dover Central Middle School
Delaware Avenue
Dover, Delaware 19901

(302) 736-5465

STATE DIRECTOR : Mr. José "Frank" Soriano

PROJECT DIRECTOR : Dr. Harold P. Christensen

COORDINATOR : Sister Joan M. Hoolahan

RECRUITMENT

Ciprián Jesús Clemente
Olivia Blackwell
Bernice Hinton
Edwin González

INSTRUCTIONAL SPECIALIST

Sharon Chaffinch
Doris Fader
William H. Lorenzo
Barbara S. Miller
Nancy Soriano
Mildred P. Rivera

MSRTS SPECIALIST

Ivy Montilla

MSRTS TERMINAL OPERATOR

Janice Fasano

SECRETARY

Gaynell P. Brown

SCHOOLS SERVED

CAESAR RODNEY DISTRICT

Allen Frear Elementary	697-3279
Caesar Rodney Jr. High	697-3203
Caesar Rodney Sr. High	697-2161
McIlvaine Elementary	335-5039
Nellie Stokes Elementary	697-3205
Star Hill Elementary	697-6117
W.B. Simpson Elementary	697-3207
W. Reily Brown Elementary	697-2101

CAPITAL DISTRICT

Dover Central Middle	736-5541
Dover High	736-5571
East Dover Elementary	736-5534
Fairview Elementary	736-5536
South Dover Elementary	736-5538
Towne Point Elementary	736-5561
West Dover Elementary	736-5532

LAKE FOREST DISTRICT

Chipman Jr. High	398-8197
Lake Forest East Elementary	284-5261
Lake Forest High	284-9291
Lake Forest North Elementary	284-9611
Lake Forest South Elementary	398-8011

MILFORD DISTRICT

Benjamin Banneker Elementary	422-8647
Lakeview Elementary	422-3767
Lulu M. Ross Elementary	422-9134
Milford High	422-9651
Milford Middle	422-7595

BEST COPY AVAILABLE

HOW PARENTS CAN HELP CHILDREN SUCCEED IN SCHOOL

A parent's interest in his/her child's education is a very important step for success in school. As parents, you should take time to talk to your children about school so that they will know that you care and are interested in their school work.

The following is a list of some suggestions for parents to follow:

1. DO make sure the school principal and your child's teachers know who you are. All schools have an Open House at the beginning of the school year. Go in and introduce yourself.
2. DO join school parental groups such as PTA (Parent Teacher Association) or PTO (Parent Teacher Organization).
3. DO attend all conferences with teachers.
4. DO check with your child each day for homework. If you feel your child is not doing homework, use a homework sheet and have teachers sign it every day.
5. DO ask to see your child's homework or test papers that are returned by the teacher. *Find a special place in the home to hang up good papers.
6. DO plan and prepare a special time and place at home for your child to do homework. The kitchen table is fine!
7. DO help your child feel good about himself/herself. Praise them for their good work.

CONFERENCES WITH TEACHERS

Sometimes it is necessary to have a conference with your child's teacher. A conference is one way for the school staff to let you know they are concerned about your child. It is very important that parents attend conferences requested by the school staff.

You, as a parent, also have the right to request a conference with a teacher. You may call or visit the school to make the appointment. If this is not possible, notify the migrant teacher and he/she will make the appointment for you.

To make sure your child's school year is successful, show that you are truly interested. Attend conferences, PTA meetings and/or visit the school. This will motivate your child to do better in school. It will also let his/her teachers know that you are concerned.

BEST COPY AVAILABLE

	FIRE	AMBULANCE	LOCAL POLICE	STATE POLICE
Kent County	911	911	911	911
Dover	678-2202	678-2202	736-711	911
Harrington	911	911	398-4494	911
Milford	911	911	422-8081	911
Smyrna	911	911	653-9217	911

Battered Women Hot Line Kent/Sussex County	762-6110 422-8058
Catholic Social Services	674-1600
Child Abuse Hot Line (Child Protective Services)	1-800-292-7924
Food Stamps Hot Line	1-800-292-7924
HOSPITALS	
Kent General	736-4701
Milford Memorial	422-3311
National Runaway Switchboard	1-800-621-4000
Poison Information	1-655-3389

WRITE YOUR OWN NUMBERS HERE

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

STUDENT DISCIPLINE - A GENERAL OUTLINE

Each school district has its own disciplinary rules. Although some differences exist, all districts follow similar guidelines. The ones outlined in this section are general in nature. For more specific information, check with your child's school district's rules.

In September, each student should have received a copy of his/her school district's disciplinary rules. If these rules were never received or lost, ask the school secretary for a copy. Study them carefully, then explain them to your child.

A. STUDENT CONDUCT

Whenever a student is in school, his/her behavior must be appropriate. Examples of inappropriate behavior include anything that disrupts classwork or creates disorder, invades the rights of others, or endangers the health of oneself and others.

Student behavior on the school bus must also be appropriate. Examples of unacceptable behavior are: fighting, pushing, tripping, smoking, eating, drinking or littering.

B. DISCIPLINARY ACTION

Disciplinary action can be started by any person in authority when a student's behavior is inappropriate. This disciplinary action must be consistent and reasonable.

C. BREAKING MINOR RULES

When these rules are broken, your child can get detention or suspension up to three days. Examples of minor rules are: assignments must be completed, profanity cannot be used, and no running in the hallways.

D. BREAKING MAJOR RULES

When these rules are broken, your child can get a suspension of more than three days or even get thrown out of school permanently. Examples of major rules are: possession and use of alcohol or other drugs, not allowed; possession of weapons or destruction of school property, not allowed.

E. STUDENT RIGHTS

Usually students can expect these rights:

1. The right to know what the school rules are and the punishment for breaking these rules.

2. The right to know what the charges are and the right to know all legal rights.

3. The right to say nothing when the student speaking will make you look guilty.

4. The right to have a lawyer when major rules are broken.

5. The right to question witnesses testifying against the student.

6. The right to ask for an explanation of evidence and the right to deny the charges.

7. The right to notify parents or guardians and to ask that they be present during any questioning.

8. The right of the student to present his/her side of the story.

9. The right to be represented by an interpreter if English is not the student's first language.

10. The right of freedom from harsh or unreasonable punishment.

11. The right to appeal in writing an expulsion or a suspension of more than three days.

F. SEARCH AND SEIZURE

1. SEARCH OF LOCKERS

The school principal or anyone he/she chooses has the right to inspect any locker at any time, even if the student is not there, and even if the student doesn't want his/her locker inspected. Anything found which is not recognized by the school as having educational value may be taken.

2. SEARCH OF STUDENTS

A principal or assistant principal in the presence of a witness, can search a student if the administrator thinks the student might be hiding something that is a threat to the safety of the student or to other students or to school property. Anything found may be taken.

3. SEARCH OF AUTOMOBILE

A principal or assistant principal may search a student's automobile on school property only if the student agrees and is there. The administrator can hold the student until the police arrive to do the search if the student does not agree to having his automobile searched.

Athletic Eligibility	Refers to minimum academic standards which must be met in order to participate in inter-scholastic athletic activities from grades 7 through 12.
Attendance	Coming to school everyday, on time and staying ALL day. *Attendance is important to decisions concerning promotions.
Auditory	Information taken in by the ears but processed by the brain.
Behavior Modification	Procedures designed to influence behavior changes.
CAT or CTBS	Test given to all students in Delaware every year in grades 1 - 8 and 11th grades.
Chapter 1	A federal program designed to help students in reading and/or math by the use of classroom aides, or separate smaller classes.
Child Study Team	A team of administrators, teachers, specialists, and parents who work together to determine a child's individual needs, based on testing, and to develop his I.E.P.
Cognitive	The process of using symbols and concepts during thinking, reasoning and problem solving.
Credits	A point system given for the successful completion of a course. (Also see Graduation)
Credit Accrual	An accumulation of credits given for the successful completion for course work.
Detention	A form of punishment where a student must remain after school.
Development Profile	An outline of the child's ability in all areas of development: physical, mental, social and language.
Disciplinary Code	The written rules that students must obey when they are in school.
Disciplinary Referral	A written request from school personnel to have a student punished for an act that is considered unacceptable behavior.

Due Process	Channels to follow when a disagreement or difference of opinion happens between home and school involving educational placement or disciplinary actions. Due process also includes all guaranteed student rights.
Elective Courses	Courses which are available but are not required.
EMH	Educable Mentally Handicapped. Able to learn functional academic skills.
Expressive Language	Words and meaningful statements used to communicate. Speaking, writing and gesturing are examples.
Expulsion	Permanently thrown out of school.
Graduation	Successful completion of all required course work and minimum competencies. A total of 10½ credit of required courses and an additional 9½ credits selected by the local school district.
Gross Motor	Movement that involves balance and co-ordination as required for physical activities.
Guidance Counselors	Specially trained person to help you decide what to do. They can help with personal problems as well as give advice and information on educational and vocational plans.
Homebound Instruction	A service provided for children who cannot attend school for 20 days or longer due to an illness or injury.
Homework	A class assignment that is to be done outside the classroom to provide enrich-ment and/or extra practice with little or no help.
I.E.P.	Individual Educational Plan of study for students in special education. *Usually decided during a child study team meeting.
Interdisciplinary	Services by teachers and specialists working together as a team in the development of an I.E.P.

Interim Report	Also known as deficiency reports or progress reports. A report given to students midway through the marking period when a student's work is at low or failing levels.
I.P.R.D. Committee	Refers to the identification, placement, review and dismissal committee in each school district.
Language Therapy	A class with a specialist that helps with vocabulary, word meaning, auditory comprehension and grammar.
Learning Centers	Special education classrooms for a given subject or subjects.
Learning Disabled	A child who has difficulty in understanding or in using language, spoken or written. This may affect the ability to listen, think, read, write or spell.
Least Restrictive Environment	An educational placement made as similar to the regular class setting as possible.
Mainstream	When a special education student is returned to regular classes.
Minimum Competencies	Basic skills in subject areas that must be mastered at certain grade levels.
Promotion	Passing to the next grade when school district requirements are successfully completed.
Related Arts or Specials	Classes for art, music, gym, health or library.
Report Cards	A report given each marking period to indicate student's progress. Usually every nine weeks.
Retention	Having to repeat a grade because of unsatisfactory progress.
SEM	Social or emotional maladjustment. A child who has behavior problems that affect the learning process.
Suspension:	
A. In School	Where students are assigned to a room within the school as a form of punishment.
B. Out of School	Where students are not permitted to participate in extracurricular activities such as sports, dances, etc., during suspension time as a form of punishment.

Promotion policies differ from school district to school district. For the most part, promotion will depend on meeting minimum competencies at the grade level that are expected to be mastered.

Retention may be a possibility when a student fails or is below grade level in TWO or more subject areas. At the end of the third marking period, a letter of the "possibility of retention" or "promotion in danger" will be sent home.

Other areas that are taken into consideration may be things such as the students':

1. SCHOOL CONDUCT - Does he/she follow school rules? Does he/she behave in a positive way?
2. RESPECT FOR AUTHORITY - How does he/she act toward people in charge?
3. ATTENDANCE - Does your child go to school everyday and make the most of instructional time?
4. WORK HABITS - Is homework completed and in on time? Is he/she trustworthy, dependable and reliable? Does your child take pride in the work he/she does?

All of these things will give a picture of your child. How do you want the picture to look?

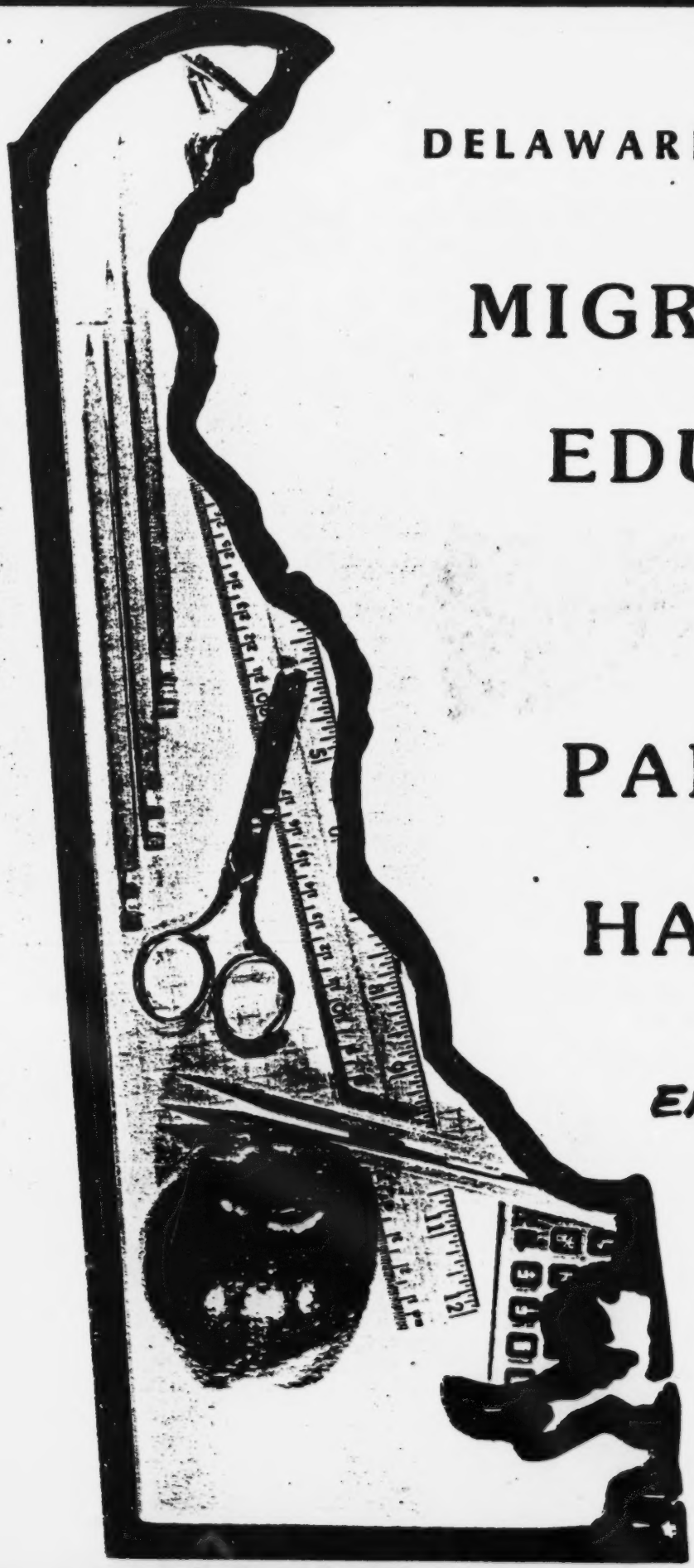
OCT 1986
RECEIVED
ERIC/CRESS

DELAWARE'S

MIGRANT EDUCATION

PARENT HANDBOOK

EN ESPAÑOL



MIGRANT EDUCATION
HARVESTS OF HOPE

BEST COPY AVAILABLE

PROPOSITO DEL MANUAL PARA LOS PADRES

La intención de este manual servir de referencia en los asuntos de cada día.

Esperamos que éste libreto le estimule a participar activamente en el proceso de educación de su niño. Las sugerencias, ideas, y otra información aquí incluídas, le ayudarán a obtener este objetivo.

EDUCACION PARA ESTUDIANTES MIGRATORIOS - PROPOSITO

El Programa de Educación para Estudiantes Migratorios fué creado por el gobierno federal para proveer servicios adicionales de instrucción en lectura, matemáticas y lenguaje.

La maestra de nuestro programa asignada a la escuela de su niño, asistirá al estudiante en las áreas mencionadas si es que el niño requiere la ayuda.

Otro objetivo del programa de educación para estudiantes migratorios es establecer y mantener estrecha comunicación entre los padres, los maestros, y el personal de la escuela.

CAPITAL SCHOOL DISTRICT
MIGRANT EDUCATION PROGRAM
Dover Central Middle School
Delaware Avenue
Dover, Delaware 19901

(302) 736-5465

ESPECIALISTA DEL ESTADO	Mr. José "Frank" Soriano
DIRECTOR DEL PROJECTO	Dr. Harold P. Christensen
COORDINADORA	Sister Joan M. Hoolahan
STATE HOME SCHOOL & RECRUITMENT SPECIALIST	Ciprián Jesús Clemente
RECLUTADORES	Olivia Blackwell Bernice Hinton Edwin González
MAESTROS	Sharon Chaffinch Doris Fader William H. Lorenzo Barbara S. Miller Nancy Soriano Mildred P. Rivera
MSRTS SPECIALIST	Ivy Montilla
MSRTS TERMINAL OPERATOR	Janice Fasano
SECRETARIA	Gaynell P. Brown

ESCUELAS DONDE DAMOS SERVICIOS

CAESAR RODNEY DISTRICT

Allen Frear Elementary	697-3279
Caesar Rodney Jr. High	697-3203
Caesar Rodney Sr. High	697-2161
McIlvaine Elementary	335-5039
Nellie Stokes Elementary	697-3205
Star Hill Elementary	697-6117
W.B. Simpson Elementary	697-3207
W. Reily Brown Elementary	697-2101

CAPITAL DISTRICT

Dover Central Middle	736-5541
Dover High	736-5571
East Dover Elementary	736-5534
Fairview Elementary	736-5536
South Dover Elementary	736-5538
Towne Point Elementary	736-5561
West Dover Elementary	736-5532

LAKE FOREST DISTRICT

Chipman Jr. High	398-8197
Lake Forest East Elementary	284-5261
Lake Forest High	284-9291
Lake Forest North Elementary	284-9611
Lake Forest South Elementary	398-8011

MILFORD DISTRICT

Benjamin Banneker Elementary	422-8647
Lakeview Elementary	422-3767
Lulu M. Ross Elementary	422-9134
Milford High	422-9651
Milford Middle	422-7595

COMO LOS PADRES PUEDEN AYUDAR A LOS NIÑOS EN LA ESCUELA

El interés del padre en la educación de su niño, es un paso de gran importancia en el progreso del estudiante. Como padres, debemos de tomar tiempo para hablar con nuestros niños acerca de la escuela, para que ellos sepan que nos preocupamos y tenemos interés en su trabajo escolar.

La siguiente es una lista de sugerencias para los padres:

1. Estén seguros de que el principal de la escuela y los maestros saben como ponerse en contacto con ustedes. Todos las escuelas tienen un "Open House" a principio del año escolar; vayan a conocer al personal de la escuela.
2. Envuélvanse en grupos como la asociación de padres y maestros (Parent Teacher Association o Parent Teacher Organization).
3. Asistan a todas las conferencias con los maestros.
4. Verifiquen que el niño haga sus asignaciones. Si presienten que su niño no está haciendo el trabajo, usen una página para que el maestro la firme diariamente si recibe el trabajo completado por el estudiante.
5. Requieran que el niño les enseñe los papeles corregidos por el maestro. "Busquen un lugar especial en el hogar donde colgar los trabajos sobresalientes."
6. Tengan hora y sitio específico en el hogar donde el niño pueda hacer sus asignaciones. La cocina es un sitio excelente!
7. Ayuden al niño a sentirse bien de sí mismo. Aplaúdanlo cuando haga buen trabajo.

CONFERENCIAS CON LOS MAESTROS

A veces es muy necesario tener una conferencia con el maestro de su niño. Por medio de la conferencia, el maestro y la escuela le dejan saber a usted que ellos están interesados en su niño. Es muy importante que los padres asistan a las conferencias de la escuela.

Usted, como padre, tiene también el derecho a pedir conferencias con los maestros. Puede usted hacer la cita personalmente o por teléfono. Si no le es posible hacer la cita, comuníquese con nuestra maestra, y ella le hará la cita.

Demostrando su interés en progreso de su niño, ayudará al estudiante a tener éxito en la escuela. Asistiendo usted a conferencias de la escuela, a reuniones de la Asociación de Padres y Maestros (PTA), o haciendo visitas a las escuela, puede motivar a su niño a emplearse mejor en la escuela. Además, los maestros comprenderán que le concierne la educación de su niño o niña.

	FIRE	AMBULANCE	LOCAL POLICE	STATE POLICE
Condado de Kent	911	911	911	911
Dover	678-2202	678-2202	736-111	911
Harrington	911	911	398-4494	911
Milford	911	911	422-8081	911
Smyrna	911	911	653-9217	911

Cónyuges/Familias Abusadas 762-6110
Línea Directa - Condados de Kent & Sussex 422-8058

Servicios Sociales Católicos

Dover 674-1600
Georgetown 856-9578

Servicio Protector de Niños 1-800- 292-7924
(Línea Directa)

Sellos de Alimento (Línea Directa) 1-800-292-7924

HOSPITALES

Kent General 736-4701
Milford Memorial 422-3311
National Runaway Switchboard 1-800-621-4000
Centro de Información Sobre Veneno 655-3389

ANOTE OTROS NUMEROS AQUI

_____ _____ _____

_____ _____ _____

_____ _____ _____

_____ _____ _____

_____ _____ _____

_____ _____ _____

_____ _____ _____

DISCIPLINA - BOSQUEJO GENERAL

Aunque cada distrito escolar tiene sus propias reglas de disciplina, todos siguen más o menos la misma orientación. En ésta sección le daremos datos generales. Para información específica, consulte con el distrito escolar donde usted reside.

Al comienzo del año escolar cada estudiante debe de recibir una copia de las reglas de disciplina de ese distrito. Si no las recibe ó las pierde, pídale otra copia a la secretaria de la escuela. Estúdielas cuidadosamente y explíqueselas a su niño/niña.

A. CONDUCTA DEL ESTUDIANTE

El estudiante debe de conducirse apropiadamente en la escuela. Ejemplos de mala conducta incluyen aquellas acciones que interrumpen las clases o que ocasionan desorden, la invasión de los derechos ajenos, o ponen en peligro la salud de sí propio y también la de otros.

El comportamiento en la guagua (ómnibus) tambíen tiene que ser apropiado. Ejemplos de infracciones incluyen: pelear, empujar, hacer tropezar a otros, fumar, comer, tomar y dejar basura en la guagua.

B. ACCION DISCIPLINARIA

Cuando el comportamiento del estudiante no es correcto, cualquier persona en posición de autoridad puede iniciar la acción de disciplina,

la cual debe de ser consistente y razonable.

C. DESOBEDECIENDO REGLAS MENORES

Por infracción a reglas menores, el estudiante puede ser detenido o suspendido por no más de tres días. Ejemplos de reglas menores: Debe de completar las asignaciones, se prohibe el uso de palabras obcenas, es prohibido correr en las galerías.

D. DESOBEDECIENDO REGLAS MAYORES

Reglas mayores son aquellas por las cuales la infracción puede ocasionarle al estudiante suspensión por más de tres días y dependiendo de la gravedad del caso, hasta expulsión permanente de la escuela. Estas reglas no permiten posesión y uso de alcohol y/u otras drogas ni la posesión de armas en la escuela o en el patio de la misma. La destrucción o mutilación de la propiedad escolar es también prohibida.

E. DERECHOS DE EL ESTUDIANTE

Generalmente los estudiantes pueden esperar los siguientes derechos:

1. El derecho a saber los reglas de la escuela y el castigo por desobedecerlas.

2. El derecho a saber los cargos contra ellos y también sus derechos legales.

3. El derecho a mantener silencio cuando el testimonio de otro estudiante puede incriminar al acusado.

4. El derecho a un abogado cuando el problema envuelve reglas mayores.

5. El derecho a interrogar a los testigos en su contra.

6. El derecho a pedir explicación de la evidencia y a negar los cargos contra él/ella.

7. El derecho a notificar a sus padres o guardianes y pedirles que estén presentes durante la interrogación.

8. El derecho a presentar su versión de lo acontecido.

9. El derecho a un intérprete si el idioma principal de el estudiante no es inglés.

10. TACHADO

11. El derecho a apelar, por escrito, cuando expulsado o suspendido por más de tres días.

F. INSPECCION Y EMBARGO

1. INSPECCION DE ARMARIOS (Lockers)

El principal de la escuela o cualquier persona asignada por él/ella, tiene la autoridad para inspeccionar los armarios en cualquier momento, aunque el estudiante no esté presente y aún, si el estudiante no quiere que su armario sea inspeccionado. Artículos sin importancia educativa serán confiscados.

2. INSPECCION DE LAS ESTUDIANTES

El principal o su asistente, en la presencia de testigo o testigos, puede rebuscar al estudiante si es que sospecha que el estudiante oculta algo que amenace la seguridad de dicho estudiante, otros estudiantes, el personal de la escuela, la propiedad de la escuela, o todos los antes mencionados.

3. INSPECCION DE AUTOMOVIL

Cuando el automóvil del estudiante se encuentra dentro de la propiedad de la escuela, puede ser inspeccionado por el principal or su asistente, solamente si el estudiante está presente y consiente a que se efectúe la búsqueda. El administrador puede detener al estudiante hasta que llegue la policía por hacer la inspección, si es que el estudiante no está de acuerdo a que personal de la escuela la efectúe.

Asignación	Parte del trabajo escolar para ser completado fuera del salón de clases, para enriquecimiento y/o práctica adicional, con ayuda mínima.
Asistencia	Asistir a la escuela diariamente, el día completo. La asistencia es un factor importante a considerar en decisiones de pasar de grado.
Atletismo-Eligibilidad	Establece la norma académica necesaria para poder participar en actividades atléticas de la escuela, en grados 7 al 12.
Capítulo 1	Programa federal cuyo propósito es ayudar al estudiante en lectura y/o matemáticas atraves de un ayudante de clases, o grupos más pequeños.
CAT or CTBS	En Delaware, exámenes anuales para niños de primero a octavo grados, y en grado 11.
Centros de Enseñanza	Salones de clase de educación especial para ciertas asignaturas.
Child Study Team	Un grupo de administradores, maestros, especialistas y padres colaborando juntos para determinar las necesidades particulares de un estudiante; basadas en los exámenes administrados y con el propósito de desarrollar un Plan Individual Educativo para ése estudiante.
Código de Disciplina	Las reglas escritas que gobiernan el comportamiento de los estudiantes en la escuela.
Consejeros	Personal entrenado especialmente para quiar al estudiante en sus decisiones académicas y ayudarle a resolver problemas personales. También le provee información acerca de las opciones educativas y vocacionales.
Créditos	Sistema de puntos otorgados al completar un curso.
Destreza Mínima	Habilidad mínima en las asignaturas a dominarse en ciertos grados.

Detención	Forma de castigo que retiene al estudiante en al escuela después de terminado el día escolar.
Electivas	Asignaturas disponibles, pero no requeridas para graduación.
E.M.H.	Educable Mentally Handicapped. Mentalmente incapacitado, pero puede aprender destrezas funcionales básicas.
Esquema de Desarrollo	Un bosquejo de la habilidad del estudiante en los aspectos de desarrollo físico, mental, social y de lenguaje.
Expulsión	Despedir permanentemente de la escuela.
Graduación	Acto de completar satisfactoriamente todos los cursos requeridos y los requisitos mínimos. Los créditos requeridos son 10½, y el distrito escolar añade 9½ más para completar el programa.
I.E.P.	Individual Educational Plan. Plan de estudio educativo para estudiantes en educación especial.
I.P.R.D. Committee	Se refiere al comité que se entiende con la identificación, colocación, revisión y despedida que opera en cada distrito escolar.
Incapacitado para Aprender	Un estudiante quien tiene dificultad en comprender o usar leguaje oral o escrito. Ésta dificultad puede afectar la habilidad de escuchar, pensar, leer, escribir o deletrear.
Instrucción en el Hogar	Éste servicio es para aquellos estudiantes quienes debido a enfermedad o lesión no pueden asistir a clases por 20 días o más.
Interdisciplinario	Servicios desarrollados por los maestros y los especialistas, trabajando en conjunto, durante la formulación del I.E.P.

Mainstream	El acto de mover al estudiante de la clase de educación especial a la clase regular.
Modificación de Conducta	Procedimientos diseñados para cambiar o corregir la conducta.
Petición de Disciplina	Petición escrita sometida por el personal de la escuela requiriendo se castigue al estudiante por violación de las reglas.
Procedimiento	Estructura a seguirse cuando hay diferencia de opinión entre el hogar y la escuela, con respecto a la colocación educativa del estudiante o en acciones de disciplina. Los derechos del estudiante son garantizados.
Promoción	Pasar al próximo grado cuando se han completado satisfactoriamente los requisitos del distrito escolar.
Reporte Intermedio	También conocido come el reporte de deficiencias o el reporte de progreso. Es la notificación al estudiante, a mitad del período, de que su trabajo es deficiente.
Retención	Repetir un grado debido a trabajo que no es satisfactorio.
S.E.M.	Social or Emotional Maladjustment. Un estudiante con problemas de conducta, los cuales le afectan el proceso de aprendizaje.
Suspensión:	
A. En la Escuela	Como forma de castigo, el estudiante es asignado a un salón dentro de la escuela.
B. Fuera de la Escuela	La forma de castigo excluye al estudiante de la participación en actividades extracurriculares como: deportes, bailes, etc.
Terapéutica del Idioma	Una clase, en la cual un especialista ayuda el estudiante en vocabulario, significado de palabras, comprensión auditiva, y gramática.

Las reglas de ascenso difieren de un distrito escolar a otro. Pero en general, el ascenso depende de que el estudiante pueda trabajar satisfactoriamente en las destrezas básicas relativas a su grado.

La posibilidad de retención aumenta cuando el estudiante falla o trabaja bajo el nivel requerido en dos ó más asignaturas. Al final del tercer período de clasificación, una carta de "posible retención" ó "ascenso en peligro" se enviará al hogar.

Otras áreas a considerarse son:

1. LA CONDUCTA EN LA ESCUELA - Obedece las reglas? Se comporta correctamente?
2. RESPETO A LA AUTORIDAD - Cómo actúa hacia personas en posiciones de autoridad.
3. ASISTENCIA - Va el estudiante a clases diariamente y aprovecha su tiempo?
4. HABITOS DE ESTUDIO - Hace sus asignaciones a tiempo? Es digno de confianza? Tiene orgullo en su trabajo?

Todas estas cosas le darán un retrato de su niño ó niña. Como quiere usted que se vea ése retrato?